

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 62 (1936)  
**Heft:** 3

**Illustration:** Wieviele Sprachen spricht der Nebelspalter?  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Konferens.

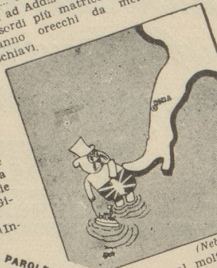


— Dä ä vi överens om att ingen av oss en äta upp kräket.

Nebelspalter.

Quasi a square ha  
atico e dimostra  
atografia non c'è  
di Ingegno nè  
nia  
icuna  
corrispondenti a-  
corrispondenti a-  
Abeba ha rievocato  
hnaile il seguente  
Spedite d'urgen-  
sul ruolo del leo-  
va «issima».  
dessa Società delle  
rangalla straniero ha  
to straniero ha  
re una specie  
fatti a Gi-  
n

HISTOIRE SANS PAROLES



(Nebelsp  
Nebelspalter)  
Il ministro Laval, molto n  
sei contegno dell'avvocato  
Gastone Jéze, già difensor  
gus a Ginevra, ha detto a  
delegato Hawariate che

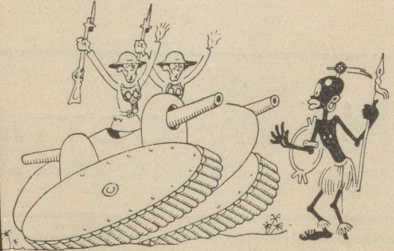
Zo spot men elders



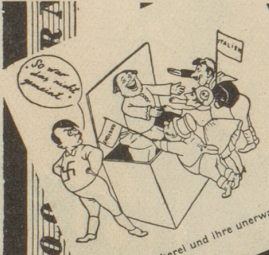
De Habsburgers: „Ziet hoe het nieuwe  
leven uit de bouwvallen opspruit!“  
(Nebelspalter)

„And new life blossoms forth from the...“

Italië en Abessinie.



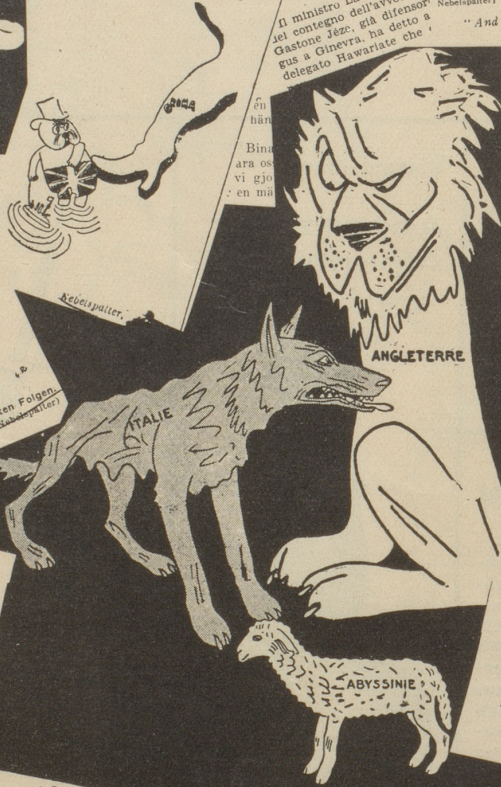
„Help! De wilden vallen ons aan!“  
(Nebelspater)



Die Angstmacherei und ihre unerwarteten Folgen.  
(Nebelspalter)

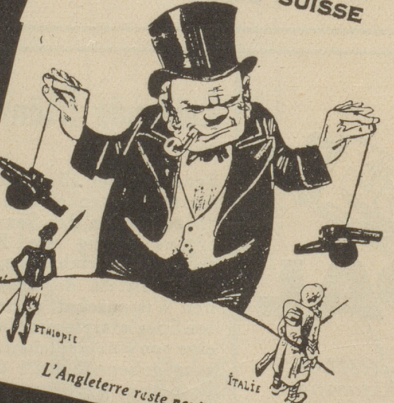


REGIM  
— Però vaig...  
— Estimai...  
em cargolo els cigarets.  
(Nebelspalter, Rorschach)



ANGLETERRE

THE OPINION SUISSE



L'Angleterre reste neutre...

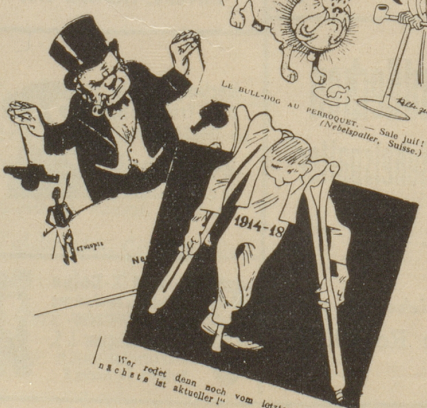
...possible que vous mangiez à vous tout seul ce pauvre agneau



L'ANGLETERRE RESTE NEUTRE



Engeland wou liever neutraal blijven.  
(Nebelspalter, Rorschach)



Wer redet denn noch vom letzten Krieg? D  
...aktuel!  
(Nebelspalter)

Wieviele Sprachen spricht der Nebelspalter ?